

# **National Aerospace NDT Board**

## **NANDTB-GERMANY**

### **Prüfungsordnung für Arbeitgeber welche ZfP Wiederholungsprüfungen durchführen / Examination Regulations for Employers performing Subsequent Examination**

**October 2006**

(Translation into English: April 2015)  
NANDTB-G\_R012\_A

## Inhaltsverzeichnis

|             |  |
|-------------|--|
| <b>§ 1</b>  | <b>Allgemeines</b>   |
| §1.1        | Gültigkeitsbereich   |
| §1.2        | Zweck der Prüfung  |
| <b>§ 2</b>  | <b>Definitionen</b>  |
| §2.1        | Siehe EN 4179  |
| §2.2        | Siehe NANDTB-G_R010  |
| §2.3        | Nachprüfung  |
| §2.4        | Wiederholungsprüfung                                       |
| <b>§ 3</b>  | <b>Prüfungsbeauftragter</b>                                |
| §3.1        | Benennung und Qualifikation                                |
| §3.2        | Luftfahrtspezifische Tätigkeit                             |
| <b>§ 4</b>  | <b>Prüfungsfächer und Qualifikationsstufen</b>             |
| <b>§ 5</b>  | <b>Prüfungstermin</b>                                      |
| §5.1        | Bestimmung   |
| <b>§ 6</b>  | <b>Recht auf Teilnahme an einer Wiederholungsprüfung</b>   |
| §6.1        | Voraussetzungen  |
| <b>§ 7</b>  | <b>Ablauf der Prüfung und Prüfungsaufgaben</b>             |
| §7.1        | Umfang   |
| §7.2        | Auswahl der Prüfungsfragen                                 |
| §7.3        | Prüfungsdauer  |
| §7.4        | Beaufsichtigung  |
| §7.5        | Zulässige Hilfsmittel                                      |
| §7.6        | Unzulässige Hilfsmittel                                    |
| §7.7        | Einsehen von Prüfungsaufgaben                              |
| §7.8        | Schriftliche Arbeiten durch den Kandidaten                 |
| <b>§ 8</b>  | <b>Bewertung</b>   |
| <b>§ 9</b>  | <b>Nachprüfung</b>   |
| §9.1        | Nachschulung   |
| §9.2        | Erforderliche Nachprüfung                                  |
| §9.3        | Zulässige Nachprüfung                                      |
| §9.4        | Auflagen durch den Prüfungsbeauftragten                    |
| §9.5        | Max. Anzahl von Nachprüfungen                              |
| <b>§ 10</b> | <b>Rücktritt von der Prüfung</b>                           |
| §10.1       | Rücktritt während der Prüfung                              |
| §10.2       | Rücktritt vor der Prüfung                                  |
| §10.3       | Frage zum Gesundheitszustand                               |
| <b>§ 11</b> | <b>Täuschung oder Täuschungsversuch</b>                    |
| <b>§ 12</b> | <b>Prüfungsniederschrift und Prüfungsunterlagen</b>        |
| §12.1       | Inhalt und Verbleib der Niederschrift                      |
| §12.2       | Aufbewahrungsdauer der Prüfungsniederschrift               |
| §12.3       | Aufbewahrungsdauer der vom Kandidaten erstellten Dokumente |
| §12.4       | Vernichtung  |
| <b>§ 13</b> | <b>Geheimhaltung</b>                                       |
| <b>§ 14</b> | <b>Gültige Prüfungsordnung</b>                             |
| <b>§ 15</b> | <b>Inkrafttreten</b>                                       |

## § 1 Allgemeines

Diese Prüfungsordnung wurde vom NANDTB-Germany erstellt und basiert auf den Anforderungen von EASA 145 und EN 4179:2005.

### §1.1 Gültigkeitsbereich

Sie ist für alle Wiederholungsprüfungen bei anerkannten Arbeitgebern im Zuständigkeitsbereich des NANDTB-Germany verbindlich anzuwenden.

## Table of Contents

|             |  |
|-------------|--|
| <b>§ 1</b>  | <b>General</b>   |
| §1.1        | Scope of validity  |
| §1.2        | Purpose of the examination                                     |
| <b>§ 2</b>  | <b>Definitions</b>   |
| §2.1        | See EN 4179  |
| §2.2        | See NANDTB-G_R010  |
| §2.3        | Reexamination  |
| §2.4        | Subsequent examination   |
| <b>§ 3</b>  | <b>Examiner</b>  |
| §3.1        | Appointment and qualification                                  |
| §3.2        | Work specific to the aerospace industry                        |
| <b>§ 4</b>  | <b>Examination subjects and levels of qualification</b>        |
| <b>§ 5</b>  | <b>Examination dates</b>                                       |
| §5.1        | Setting of dates   |
| <b>§ 6</b>  | <b>Right to participate in an subsequent examination</b>       |
| §6.1        | Conditions   |
| <b>§ 7</b>  | <b>Examination procedure and questions</b>                     |
| §7.1        | Scope  |
| §7.2        | Choice of examination questions/tasks                          |
| §7.3        | Duration of the examination                                    |
| §7.4        | Invigilation   |
| §7.5        | Permitted aids   |
| §7.6        | Prohibited aids  |
| §7.7        | Access to examination questions                                |
| §7.8        | Candidate's written work                                       |
| <b>§ 8</b>  | <b>Assessment</b>  |
| <b>§ 9</b>  | <b>Repeated examinations</b>                                   |
| §9.1        | Extra training   |
| §9.2        | Necessity for repeating an examination                         |
| §9.3        | Permissible repetition of an examination                       |
| §9.4        | Stipulation of conditions by the examiner                      |
| §9.5        | Maximum number of repetitions                                  |
| <b>§ 10</b> | <b>Withdrawal from the examination</b>                         |
| §10.1       | Withdrawal during the examination                              |
| §10.2       | Withdrawal before the examination                              |
| §10.3       | Question as to candidate's state of health                     |
| <b>§ 11</b> | <b>Cheating or attempted cheating</b>                          |
| <b>§ 12</b> | <b>Record of the examination and examination documents</b>     |
| §12.1       | Content and storage of the record                              |
| §12.2       | Duration of storage of the examination records                 |
| §12.3       | Duration of storage of the documents produced by the candidate |
| §12.4       | Destruction  |
| <b>§ 13</b> | <b>Observance of secrecy</b>                                   |
| <b>§ 14</b> | <b>Valid examination regulations</b>                           |
| <b>§ 15</b> | <b>Effective date</b>  |

## § 1 General

These examination regulations were defined by the NANDTB-Germany and are based on the standards of EASA 145 and EN 4179:2005.

### §1.1 Scope of validity

It is mandatory for approved employers within the field of responsibility of the NANDTB-Germany to apply this regulations to all repeated examinations.

|  |  |
|--|--|
| <p><b>§1.2 Zweck der Prüfung</b><br/>In der Prüfung soll der Kandidat nachweisen, dass er die fachlichen Voraussetzungen zur Verlängerung einer Zulassung gemäß EN 4179 Kap 8.5 erfüllt.</p> <p><b>§ 2 Definitionen</b></p> <p><b>§2.1</b> Siehe EN 4179</p> <p><b>§2.2</b> Siehe NANDTB-G_R010<br/>(Anerkennung von Arbeitgebern welche ZfP Wiederholungsprüfungen durchführen)</p> <p><b>§2.3 Nachprüfung</b><br/>Prüfung welche nach einer nicht bestanden Prüfung und Nachschulung durchgeführt wird.</p> <p><b>§2.4 Wiederholungsprüfung</b><br/>Prüfung zum Nachweis der Voraussetzungen zur Verlängerung einer Zulassung.</p> <p><b>§ 3 Prüfungsbeauftragter</b></p> <p><b>§3.1 Benennung und Qualifikation</b><br/>(1) Der Koordinator benennt jeweils für eine Prüfung einen oder mehrere Prüfungsbeauftragte.<br/><br/>(2) Der Koordinator kann sich selbst benennen.<br/><br/>(3) Der Prüfungsbeauftragte muss eine luftfahrtspezifische Stufe 3 Qualifikation in dem jeweiligen Prüfverfahren besitzen.</p> <p><b>§3.2 Luftfahrtspezifische Tätigkeit</b><br/>Der Prüfungsbeauftragte muss mit ZfP relevanten Vorschriften, Richtlinien, Abläufen, Verfahren und Produkten vertraut sein.</p> <p><b>§ 4 Prüfungsfächer und Qualifikationsstufen</b><br/><br/>Prüfungen gemäß dieser Prüfungsordnung können für alle Verfahren und Qualifikationsstufen gemäß EN4179 durchgeführt werden, für welche der Arbeitgeber eine Anerkennung erhalten hat.</p> <p><b>§ 5 Prüfungstermin</b></p> <p><b>§5.1 Bestimmung</b><br/>Prüfungstermine werden vom Koordinator festgelegt.</p> | <p><b>§1.2 Purpose of the examination</b><br/>During the examination the candidate shall demonstrate that he fulfills the professional requirements for renewing the approval in accordance with EN 4179 chapter 8.5.</p> <p><b>§ 2 Definitions</b></p> <p><b>§2.1</b> See EN4179.</p> <p><b>§2.2</b> See NANDTB-G_R010<br/>(Approval of employers performing NDT subsequent examinations)</p> <p><b>§2.3 Reexamination</b><br/>Examination performed after a failed examination and additional training.</p> <p><b>§2.4 Subsequent examination</b><br/>Examination for demonstrating the requirements necessary for renewing an approval.</p> <p><b>§ 3 Examiner</b></p> <p><b>§3.1 Appointment and qualification</b><br/>(1) The coordinator appoints one or more examiners for each examination.<br/><br/>(2) Coordinators can appoint themselves.<br/><br/>(3) The Examiner must have an aerospace specific level 3 qualification for the particular test method.</p> <p><b>§3.2 Work specific to the aerospace industry</b><br/>The examiner must be familiar with the guidelines, regulations, procedures, methods and products relevant for NDT.</p> <p><b>§ 4 Examination subjects and levels of qualification</b><br/><br/>Examinations in accordance with this examination regulations may be performed for all methods and qualification levels according to EN4179 for which the employer is approved of.</p> <p><b>§ 5 Examination dates</b></p> <p><b>§5.1 Setting of dates</b><br/>Examination dates shall be defined by the coordinator.</p> |
|--|--|

|  |  |
|--|--|
| <p><b>§ 6 Recht auf Teilnahme an einer Wiederholungsprüfung</b></p> <p><b>§6.1 Voraussetzungen</b><br/>Für eine Wiederholungsprüfung dürfen nur Kandidaten zugelassen werden, deren Zulassung noch gültig ist, oder nicht über 3 Monate abgelaufen ist.</p> <p><b>§ 7 Ablauf der Prüfung und Prüfungsaufgaben</b></p> <p><b>§7.1 Umfang</b><br/>Der Prüfungsumfang muss der EN 4179 entsprechen</p> <p><b>§7.2 Auswahl der Prüfungsfragen</b><br/>Soweit vom NANDTB-Germany nichts Anderes festgelegt wurde, werden die Aufgaben für die schriftliche und praktische Prüfung vom Prüfungsbeauftragten gestellt.</p> <p><b>§7.3 Prüfungsdauer</b><br/>Die Dauer der schriftlichen und praktischen Prüfung richtet sich nach den Prüfungsfächern und -aufgaben. Sie wird bei der Aufgabenstellung bekannt geben.</p> <p><b>§7.4 Beaufsichtigung</b><br/>Während der schriftlichen und praktischen Prüfung ist durch geeignete Vorkehrungen und Aufsicht dafür zu sorgen, dass die Prüfungskandidaten keine fremde Hilfe in Anspruch nehmen sowie keine unerlaubten Hilfsmittel benutzen.</p> <p><b>§7.5 Zulässige Hilfsmittel</b><br/>Während der Prüfung dürfen nur solche Dokumente verwendet werden, welche zusammen mit den Prüfungsaufgaben verteilt wurden (z.B. Tabellen, Formelsammlung). Die Nutzung teilnehmereigener Schreib- Zeichen- und Rechenhilfsmittel ist zulässig.</p> <p><b>§7.6 Unzulässige Hilfsmittel</b><br/>Die Nutzung teilnehmereigener Dokumente (z.B. Taschenbücher, Computerdateien, SMS) ist unzulässig.</p> <p><b>§7.7 Einsehen von Prüfungsaufgaben</b><br/>Prüfungsaufgaben dürfen den Kandidaten nur während der Prüfung zur Verfügung stehen. Ein Einsehen der Prüfungsaufgaben durch Prüfungskandidaten vor oder nach einer Prüfung ist unzulässig.</p> | <p><b>§ 6 Right to participate in a subsequent examination</b></p> <p><b>§6.1 Conditions</b><br/>Only candidates whose approval is still valid or has not expired for more than 3 months may be permitted for examination.</p> <p><b>§ 7 Examination procedure and questions</b></p> <p><b>§7.1 Scope</b><br/>The examination scope must be in accordance with the EN 4179.</p> <p><b>§7.2 Choice of examination questions/tasks</b><br/>Unless otherwise defined by the NANDTB-Germany the questions and tasks for the theoretical and practical examination are to be defined by the examiner .</p> <p><b>§7.3 Duration of the examination</b><br/>The time duration of the theoretical and practical examination conforms to the examination subjects and tasks. It will be announced with the examination tasks.</p> <p><b>§7.4 Invigilation</b><br/>During the theoretical and practical examination it must be ensured that candidates work unassisted and not use prohibited aids by appropriate arrangements and surveillance.</p> <p><b>§7.5 Permitted aids</b><br/>During the examination only such documents may be used which were given out along with the examination questions/tasks. (e.g. charts, formulary). The usage of writing, drawing and calculating materials belonging to the candidate is permitted.</p> <p><b>§7.6 Prohibited aids</b><br/>The usage of documents (e.g. paperbacks, computer data, SMS) is prohibited.</p> <p><b>§7.7 Access to examination questions</b><br/>Examination questions/tasks must be available for candidates solely during the examination. They must not have access to the examination questions/tasks before or after an examination.</p> |
|--|--|

|   |   |
|---|---|
| <p><b>§7.8 Schriftliche Arbeiten durch den Kandidaten</b><br/>Alle schriftlichen Arbeiten sind vom Kandidaten auf den dazu vorgesehenen Dokumenten anzufertigen.</p> <p>Der Kandidat hat alle Arbeiten mit seinem Namen zu versehen.</p> <p><b>§ 8 Bewertung</b></p> <p>Die Bewertung wird gemäß EN4179 durchgeführt.</p> <p><b>§ 9 Nachprüfung</b></p> <p><b>§9.1 Nachschulung</b><br/>Kandidaten welche die Wiederholungsprüfung nicht bestanden haben, dürfen erst nach einer angemessenen Nachschulung an einer Nachprüfung teilnehmen. Die Nachschulung ist durch einen vom NANDTB anerkannten Anbieter für ZfP Ausbildung oder durch ein vom Koordinator bestimmten Ausbilder durchzuführen.</p> <p><b>§9.2 Erforderliche Nachprüfung</b><br/>Nachprüfungen sind in den Prüfungsteilen erforderlich, in denen das letzte Prüfungsteilergebnis unter 70% lag.</p> <p><b>§9.3 Zulässige Nachprüfung</b><br/>Nachprüfungen sind nur in den Prüfungsteilen zulässig, in denen das letzte Prüfungsteilergebnis unter 80% lag.</p> <p><b>§9.4 Auflagen durch den Prüfungsbeauftragten</b><br/>Der Prüfungsbeauftragte darf bei einmal wiederholter und erneut nicht bestandener Prüfung Auflagen für die Zulassung zu einer erneuten Wiederholung der Prüfung erteilen. (z. B. Wiederholung des betreffenden Kurses)</p> <p><b>§9.5 Max. Anzahl von Nachprüfungen</b><br/>Falls ein Gesamtergebnis von mindestens 80% nicht innerhalb von 6 Monaten nach Abschluss einer Wiederholungsprüfung, oder nach Durchführung von 2 Nachprüfungen erreicht wurde, müssen der gesamte Lehrgang und alle Prüfungen bei einem zugelassenen Anbieter für ZfP Ausbildung wiederholt werden.</p> <p><b>§10 Rücktritt von der Prüfung</b></p> <p><b>§10.1 Rücktritt während der Prüfung</b><br/>Tritt ein Kandidat während der Prüfung zurück, gilt die Prüfung als nicht bestanden.</p> | <p><b>§7.8 Candidate's written work</b><br/>All the candidate's written work must be done on the documents provided for this purpose.</p> <p>The candidate must add their name to all documents.</p> <p><b>§ 8 Assessment</b></p> <p>Assessment is performed in accordance with EN4179.</p> <p><b>§ 9 Repeated examination</b></p> <p><b>§9.1 Extra training</b><br/>Candidates who failed the subsequent examination may only take part in a repeated examination after participating in an appropriate extra training. The extra training is to be performed by a provider of NDT training approved by the NANDTB or by a trainer appointed by the coordinator.</p> <p><b>§9.2 Necessity for repeating an examination</b><br/>Repeated examinations are necessary for those parts of the examination in which the last partial result was less than 70%.</p> <p><b>§9.3 Permissible repetition of an examination</b><br/>Repeated examinations are only permitted for those parts of the examination in which the last partial result was less than 80%.</p> <p><b>§9.4 Stipulation of conditions by the examiner</b><br/>The examiner may stipulate conditions for granting another approval for re-taking a repeated examination if the candidate took a repeated examination once before and failed again.</p> <p><b>§9.5 Maximum number of repetitions</b><br/>If an overall result of at least 80% is not achieved within 6 months after finishing a subsequent examination or after performing 2 repeated examinations the complete training course and all examinations by an approved provider for NDT training must be attended again.</p> <p><b>§10 Withdrawal from the examination</b></p> <p><b>§10.1 Withdrawal during the examination</b><br/>If a candidate withdraws during the examination the examination is deemed to be failed.</p> |
|---|---|

#### §10.2 Rücktritt vor der Prüfung

Kann ein Kandidat infolge Erkrankung oder aus einem anderen, nicht von ihm zu vertretenden Grund, die Prüfung oder einen Prüfungsteil nicht beginnen, so gilt die Prüfung bzw. dieser Prüfungsteil als nicht durchgeführt.

#### §10.3 Frage zum Gesundheitszustand

Die Kandidaten sind vor Prüfungsbeginn von einem Prüfungsbeauftragten zu befragen, ob sie sich gesundheitlich in der Lage fühlen, eine Prüfung zu beginnen.

#### §11 Täuschung oder Täuschungsversuch

Kandidaten, die unerlaubte Hilfsmittel benutzen, täuschen oder zu täuschen versuchen, werden von der Fortsetzung der Prüfung ausgeschlossen und die Prüfung gilt als nicht bestanden.

Sowohl bei der Informationserlangung durch Dritte als auch bei der Informationsweitergabe an Mitkandidaten oder Dritte handelt es sich um Täuschung.

#### §12 Prüfungsniederschrift und Prüfungsunterlagen

##### §12.1 Inhalt und Verbleib der Niederschrift

Über die Prüfung und ihre Teile ist eine Niederschrift anzufertigen, die bei den Akten der prüfenden Stelle bleibt. Die Niederschrift umfasst eine Liste aller Teilnehmer an der Prüfung, Aufzeichnungen über den Verlauf und Gegenstand der praktischen, schriftlichen Prüfung sowie Bemerkungen, soweit sie für die Beurteilung der Kandidaten von Bedeutung sind.

##### §12.2 Aufbewahrungsdauer der Prüfungsniederschrift

Die Niederschrift über die Prüfung ist vom Prüfungsbeauftragten zu unterschreiben und bleibt mindestens 6 Jahre bei den Akten der prüfenden Stelle.

##### §12.3 Aufbewahrungsdauer der vom Kandidaten erstellten Dokumente

Die von den Kandidaten erstellten bzw. ausgefüllten Prüfungsdokumente müssen mindestens 6 Jahre (vom Prüfungsdatum an gerechnet) gegen unbefugten Zugriff gesichert aufbewahrt werden.

##### §12.2 Vernichtung

Dokumente welche nicht mehr aufbewahrt werden, sind kontrolliert zu vernichten.

#### §10.2 Withdrawal before the examination

If a candidate is not able to begin the examination or parts of it as a consequence of disease or other reasons for which the candidate is not responsible the examination or the said parts of it will be regarded as not performed.

#### §10.3 Question as to candidate's state of health

Candidates are to be questioned before the start of the examination whether they feel healthy enough to begin an examination.

#### §11 Cheating or attempted cheating

Candidates using prohibited aids, cheating or attempting to cheat shall be excluded from the examination and the examination shall be viewed as failed.

Both gaining information from a third party and passing information on to other candidates or to a third party shall be viewed as cheating.

#### § 12 Record of the examination and examination documents

##### §12.1 Content and storage of the record

A record is to be written about the examination and its parts and remains on file with the examiner. The record contains a list of all examination candidates, records on the process and subject of the practical, theoretical examination and notes as far as important for the assessment of the candidates.

##### §12.2 Duration of storage of the examination records

The examination record must be signed by the examiner and remains on file with the examiner.

##### §12.3 Duration of storage of the documents produced by the candidate

The documents produced or filled in by the candidate must be stored protected against unauthorized access for at least 6 years (duration begins with the examination date).

##### §12.2 Destruction

Documents which are not stored anymore are to be destructed in a controlled manner.



**§13 Geheimhaltung**

Alle an der Organisation und Durchführung einer Prüfung beteiligten Personen sind zur Geheimhaltung verpflichtet.

**§14 Gültige Prüfungsordnung**

Die deutsche Fassung der Prüfungsordnung hat Vorrang vor der englischen.

**§15 Inkrafttreten**

Diese Prüfungsordnung wurde vom NANDTB-Germany am 11.10.2006 beschlossen und tritt am 11.10.2006 in Kraft.

.....  
Vorsitzender vom NANDTB-Germany  
President of NANDTB-Germany

**§13 Observance of secrecy**

All people involved in the organization and performance of an examination are sworn to secrecy.

**§14 Valid examination regulations**

The German version of this examination regulations shall take priority over the English version.

**§15 Effective date**

This examination regulations were approved by the NANDTB-Germany on 11 October 2006 and shall come into force on 11 October 2006.